



Museum Ladin Ćiastel de Tor  
Torstr. 65  
39030 St. Martin in Thurn (BZ) Italy

Tel. 0474/524020  
Fax 0474/524263  
E-mail: [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it)  
Internet: [www.museumladin.it](http://www.museumladin.it)  
Facebook [www.facebook.com/MuseumLadin](http://www.facebook.com/MuseumLadin)

## Museum Ladin Ćiastel de Tor

Das Museum Ladin Ćiastel de Tor in St. Martin in Thurn schreibt einen Kunstwettbewerb aus:

### *Trienala Ladina 2013*

- *Einreichung der Wettbewerbsunterlagen: 11. Februar 2013 bis 9.00 Uhr*
- *Eröffnung der Kollektivausstellung Trienala Ladina am 19. Juli 2013 um 18.00 Uhr*

### *Vorwort*

Die *Trienala Ladina 2013* ist ein eigenständiger Wettbewerb.

*Trienala Ladina 2013* ist allen Kunstschaŕfenden zugänglich, die in den 5 ladinischen Tälern (Gadertal, Gröden, Fassatal, Buchenstein und Ampezzo), in Graubünden und Friaul wohnhaft sind. Teilnehmen können auch alle Künstler/innen, die sich als Ladinier fühlen und einen Bezug zur ladinischen Geschichte, Kultur und Tradition haben.

## ***Gegenstand des Wettbewerbes***

Durch diese Initiative soll das künstlerische Schaffen in den betreffenden Gebieten aufgewertet und unterstützt werden, wobei die Künstler/innen sowohl Kunstkritikern als auch einer breiteren Öffentlichkeit bekannt gemacht werden.

## ***Wettbewerbsausschreibung***

Die *Trienala Ladina 2013* ist ein Kunstwettbewerb, der alle 3 Jahre stattfindet. Der Wettbewerb ist allen Kunstschaaffenden zugänglich, die in den 5 Ladinischen Tälern -Gadertal, Gröden, Fassatal, Buchenstein und Ampezzo-, in Graubünden und Friaul wohnhaft sind. Teilnehmen können auch alle Künstler/innen, die sich als Ladinier fühlen und einen Bezug zur Ladinischen Geschichte, Kultur und Tradition haben. Die Gewinner werden von einer Fachjury von internationalem Niveau ausgewählt.

Die Bewerbung für die Teilnahme an der *Trienala Ladina 2013* erfolgt durch das Einreichen der Unterlagen laut Art. 5. Nach der Auswahl durch die Fachjury, fertigen die 5 ausgewählten Künstler/innen mindestens ein Kunstwerk an, das anschließend in einer Kollektivausstellung im Museum Ladin Čiastel de Tor zu sehen sein wird. Der Kurator kann zudem noch weitere schon bestehende Kunstwerke der Gewinner für die Ausstellung auswählen.

Durch diese Initiative soll das künstlerische Schaffen in den betreffenden Gebieten aufgewertet und unterstützt werden, wobei die Künstler/innen sowohl Kunstkritikern als auch einer breiteren Öffentlichkeit bekannt gemacht werden.

## ***Wettbewerbsbedingungen:***

Art. 1) Die Teilnahme am Wettbewerb setzt die Kenntnis und vollständige Annahme der vorliegenden Wettbewerbsbedingungen voraus.

Art. 2) Das Museum Ladin Ćiastel de Tor in St. Martin in Thurn veranstaltet die *Trienala Ladina 2013*, an der sich alle Künstler/innen bewerben können, die die Voraussetzungen laut Artikel 3 dieser Wettbewerbsbedingungen erfüllen.

Art. 3) Der Wettbewerb ist allen Kunstschaŕfenden zugänglich, die in den 5 Ladinischen Tälern -Gadertal, Gröden, Fassatal, Buchenstein und Ampezzo-, in Graubünden und Friaul wohnhaft sind. Teilnehmen können auch alle Künstler/innen, die sich als Ladinier fühlen und einen Bezug zur Ladinischen Geschichte, Kultur und Tradition haben.

Art. 4) Bewerben können sich Künstler/innen aller Kunstrichtungen (Malerei, Grafik, Bildhauerkunst, Installation, Konzeptkunst usw.).

Art. 5) Die Kunstschaŕfenden, die sich um die Teilnahme an der *Trienala Ladina 2013* bewerben, müssen folgende Unterlagen einreichen:

- einen **Lebenslauf**, wenn verfügbar, einen Katalog sowie Fotos der Kunstwerke; angenommen werden auch Videos (DVD oder VHS) mit einer Dauer von maximal 10 Minuten;
- die **meldeamtlichen Daten** mit genauer Angabe der Adresse und Telefonnummer, wenn möglich auch die E-Mail-Adresse.
- Die Gewinner/innen der vorhergehenden Ausgaben sind ausgeschlossen.

Art. 6) Die Unterlagen müssen dem Museum Ladin Ćiastel de Tor, Torstr. 65, I-39030 St. Martin in Thurn (BZ) Italy, spätestens am **11. Februar 2013 um 9.00 Uhr** vorliegen (persönliche Übergabe oder Postsendung).

Achtung: es gilt nicht das Datum des Poststempels!

Art. 7) Die Fachjury besteht aus 5 Mitgliedern. Die Fachjury wird vom Direktor des Museum Ladin Ćiastel de Tor, auf Vorschlag des Wissenschaftlichen Beirates des Museums, ernannt.

Die Mitglieder der Jury müssen sich in folgenden Fällen der Diskussion und Abstimmung eines/r oder mehrerer Bewerber/innen enthalten:

- a) wenn sie mit einem oder mehreren Bewerbern/innen verwandt oder verschwägert sind;
- b) wenn sie in einer wirtschaftlichen Beziehung mit einem oder mehreren Bewerbern/innen stehen oder wenn sie bis zu zwei Jahren vor dem 11. Februar 2013 mit ihnen in einer wirtschaftlichen Beziehung standen.

Diese Stimmhaltung wird im Sitzungsbericht angeführt. Bei der Einsetzung der Jury wird jedes Jurymitglied eine Erklärung bezüglich der eventuellen persönlichen oder wirtschaftlichen Beziehungen zu den Bewerbern/innen abgeben.

Die Namen der Mitglieder der Fachjury, deren Urteil endgültig und unanfechtbar ist, werden am Tag der Ausstellungseröffnung (19. Juli 2013) bekannt gegeben.

Art. 8) Nach Ablauf der Frist für die Abgabe der Unterlagen ermittelt die Fachjury die 5 Gewinner. Im Zeitraum vom 19. Juli 2013 bis 31. Oktober 2013 werden deren Werke im Museum Ladin Ćiastel de Tor ausgestellt.

Art. 9) Das Urteil der Fachjury wird **ausschließlich** der Gewinnerin bzw. dem Gewinner innerhalb 15. Februar 2013 persönlich mitgeteilt und im Internet unter der Adresse [www.museumladin.it](http://www.museumladin.it) und auf Facebook [www.facebook.com/MuseumLadin](http://www.facebook.com/MuseumLadin) bekannt gegeben.

Art. 10) Die Gewinner/innen müssen mindestens ein neues Werk für die *Trienala Ladina 2013* schaffen.

Art. 11) Die Fachjury kann dem künstlerischen Niveau der Bewerbenden entsprechend auch mehr oder weniger als fünf Künstler/innen auswählen.

Art. 12) Die Einrichtung der Ausstellung erfolgt im Zeitraum vom 08. bis 18. Juli 2013. Aus Platzmangel können zu große und/oder komplexe Installationen nicht berücksichtigt werden. Organisation, Konzept, Einrichtung und Zuweisung der Ausstellungsflächen sind dem Museum Ladin Ćiastel de Tor und dem Kurator vorbehalten.

Art. 13) Die Kosten für die Verwirklichung und den Transport der Werke gehen ausschließlich zu Lasten der/s Künstlers/rin. Das

Museum Ladin Ćiastel de Tor übernimmt die Kosten für: grafische Gestaltung, Versand und Verteilung der Einladungen und Plakate, sowie die anfallenden PR-Maßnahmen (Werbung, Eröffnungsfeier und Pressemitteilungen) und die Kuratierung der Ausstellung.

Art. 14) Durch die Teilnahme an der *Trienala Ladina 2013* berechtigen die Künstler/innen das Museum Ladin Ćiastel de Tor zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten, unter Beachtung der geltenden Bestimmungen.

Diese Wettbewerbsordnungen bestehen aus 5 Seiten.